

قرارداد بهره برداري معادن كوچك / معادن سنگ

قرارداد استخراج

این قرارداد میان وزارت معادن دولت جمهوری اسلامی افغانستان که ممبعد بعنوان "دولت"

و

کمپنی اشخص طی محمد سلیمان که ممبعد بعنوان "کمپنی"

و بصورت کل بعنوان "جانبین قرارداد" در این سند مسمی گردیده است، به امضا رسید.

۶۱

1. شرایط عمومی: این قرارداد يك سند عام بوده که بصورت قانوني میان جانبین منعقد گردیده است.
2. شرایط اجاره: این قرارداد متعاقب اخذ اجازه نامه هاي بهره برداري قرار شرح ذیل به کمپنی حق میدهد تا با در نظر داشت تادیبات قانوني کرایه، رویالتي، مالیات و فیس، ذخایر معدني سنگ استخراج را استخراج نماید:

تاریخ عقد/اعتبار این قرارداد: 1391.3.1
 نام کمپنی / شخص: طی محمد سلیمان
 آدرس کمپنی / شخص: طی محمد سلیمان
 نمبر جواز تجارتي کمپنی: 1392.3.1111
 موقعیت معدن: ساحه معدن اولایت منج من و سراج بلاب ولایت منج
 مشخصات ساحه معدن: کوردینات GPS 45 20 1069 E 26 42 39 N (در صورت موجودیت نقشه، آنرا ضمیمه نموده و ساحه معدن روی آن مشخص گردد)
 مساحت زمین بر حسب هکتار (مترمربع): (447)
 نوع منرال قرارداد شده: سنگ استخراج
 رویالتي: مثلاً: XXX افغانی فی ٹن
 تضمین (تضمین مالی): (24) بیست و چهار افغانی
 میعاد قرارداد: XX سال
4000 (افغانی) - تفصیلات لازمه نیز درج گردد.

3. شرایط قرارداد بهره برداري معادن

- 3.1. تضمین مالی: کمپنی باید مبلغ 4000 افغانی/کلترا را بعنوان تضمین نزد دولت بگذارد. این مبلغ در صورت رعایت تمام شرایط قرارداد و اجاره الي 45 روز بعد از ختم قرارداد به کمپنی دوباره تحویل داده میشود، البته در صورتیکه کمپنی هیچگونه باقی داري نداشته باشد.
- 3.2. کرایه سالانه: کمپنی مکلف است تا در جریان قرارداد مبلغ (56) افغانی فی هکتار را به وزارت معادن بطور سالانه پرداخت نماید.
- 3.3. رویالتي: مقدار رویالتي توسط دولت برویت گزارش تولیدي کمپنی، محاسبه مي گردد. کمپنی مکلف است تا رقم رویالتي را در جریان 10 روز بعد از اخذ اطلاعيه از جانب وزارت معادن در مورد رویالتي قابل تادیه توسط کمپنی، پرداخت نماید. کمپنی رویالتي را از طریق بانک گول تحویل می نماید.

107

3.4. تأخیر در تادیات: در صورت تأخیر در تادیه رویالتي، کرایه سطح زمین، و سایر پرداخت ها، کمپني مکلف به تادیه جر تأخیر بر حسب یک فیصد از مجموع پرداخت یک ربع بوده در صورت تأخیر بیش از دو ماه مکلف به پرداخت در فیصد جریمه تأخیر از پرداخت خویش میباشد.

3.5. گزارش تولیدی: کمپني مکلف است تا گزارش تولیدي خویش را در جریان 10 روز بعد از ختم هر ربع به اداره مربوطه، ارائه نماید. گزارش ارائه شده از طرف موظین ریاست تفتیش معادن ارزیابی گردیده و در صورت ارائه گزارشات نادرست مستلزم پرداخت جریمه است. مقدار و یا رقم جریمه معادل به دو چند مقدار تفاوت میان رقم گزارش شده و رقم اصلی رویالتي میباشد.

3.6. حد اقل سطح تولیدات: کمپني باید سالانه حد اقل (۲۰۰۰۰ م^۳ رطل) تولیدات معدني داشته باشد.

4. حقوق و مکلفیت های کمپني

4.1. پلان معدنکاری، صحت و ایمنی، انسداد معدن و پلان مالی: کمپني مکلف است تا قبل از دریافت جواز بهره برداري منظوري وزارت معدن را روی پلان های معدنکاری، صحت و ایمنی انسداد معدن و مالی، قبل از آغاز فعالیت های بهره برداري، با خود داشته باشند.

4.2. اخذ اجازه نامه: کمپني مکلف است تا تمام اجازه نامه های لازمه برای پیشبرد فعالیت های بهره برداري معادن (مانند؛ سرتفکیت رعایت مقررات محیط زیست - اداره ملي حفاظت محیط زیست)، را اخذ نماید.

4.3. اخذ جواز بهره برداري: دولت متعاقب منظوري پلان های معدنکاری، انسداد معدن، پلان مالی و اخذ سایر اجازه نامه های لازمه، جواز بهره برداري ذخایر معدني سنگ گران، را از طریق ریاست کادستر معادن وزارت معادن صادر می نماید.

4.4. بهره برداري: بهره برداري معدن باید در جریان 3 ماه سراز تاریخ صدور جواز بهره برداري به کمپني، آغاز گردد.

4.5. جبران خساره: کمپني مکلف است تا خساره وارده به سرکها، دیوارها، تعمیرات، غله جات، مواشي و سایر موارد مربوط به دولت و یا مالک زمین را که بالاتر فعالیت های این کمپني وارد میگردد، در مطابقت با قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت نافذ جبران نماید.

4.6. صحت و ایمنی: کمپني مکلف است که بمنظور حصول اطمینان از صحت و مصنویت مردم، تمام قوانین و مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را رعایت نماید.

4.7. استفاده از مواد انفجاری: کمپني مکلف است که در موارد انتقال، ذخیره و استفاده مصنونانه مواد منفجره، تمام قوانین و مقررات معدنکاری، طرز العمل های وزارت معادن و سایر قوانین افغانستان را مرعی الاجراً قرار دهد.

4.8. کشف منرالهای ضمنی: در صورتیکه کمپني در جریان فعالیت در ساحه مربوطه خویش منرالها و یا مواد معدن جدید را کشف نماید، که شامل جواز آنها نباشد، کمپني مکلف است تا به اسرع وقت ریاست کادستر معادن وزارت معدن را مطلع سازد.

4.9. کشف آثار تاریخی و فرهنگی: در صورتیکه در جریان فعالیت های معدن کاری، آثار باستانی و کلتوري کشف و یا به موجودیت آن پی برده شود، کمپني مکلف است تا در جریان 24 ساعت وزارت معادن و وزارت اطلاعات و فرهنگ را مطلع سازد. کمپني حق انتقال این آثار را نداشته ولي مسنولیت حفظ و نگهداشت آنها الي انتقال آن توسط مراجع مسنول دولتي، بدوش دارد.

5. حقوق و مکلفیت های دولت: حقوق و مکلفیت های دولت در قانون منرالها، مقررات معدنکاری و طرز العمل های وزارت معادن، مفصلاً بیان گردیده است.

6. مرعی الاجراً ساختن وجایب قانوني و مالیاتي بمنظور تطبیق امور بهره برداري ذخایر معدني: کمپني مکلف است تا بصورت متداوم معلومات جدید را جمع آوري و از مسنولیت های قانوني و مالیاتي اش در مطابقت با مکلفیت های عمومی قانوني و مالیاتي دولت جمهوری اسلامی افغانستان اطمینان حاصل نموده و آن را، تکمیل نماید.

7. تعدیل، لغو و فسخ قرارداد:

7.1. تعديل: اين قرارداد را ميتوان در صورت موافقه جانيين، تعديل نمود.

7.2. فسخ قرارداد با رضایت طرفین: هيچ يکي از مواد مندرج قرارداد حق فسخ قرارداد توسط جانيين را در هر مقطع زماني که کتبا صورت ميگيرد، محدود نمي سازد.

7.3. لغو قرارداد: در صورت عدم رعايت شرايط قرارداد، طرز العمل هاي معدنکاري، قانون و مقررات معادن و ساير قوانين مربوطه توسط کمپني، دولت کاملاً صلاحيت دارد که قرارداد را بصورت يک جانبه لغو نمايد. پروسه لغو مشتمل بر چهار مرحله ذيل ميباشد: 1) اطلاعیه يك ماهه؛ 2) توصیه يك ماهه؛ و 3) اخطار يك ماهه، که به لغو قرارداد منتهي ميگردد.

7.4. احاله يا انتقال وحل منازعات: موارد فوق در پرتو قانون و طرز العمل هاي وزارت معدن تحت مباحثه قرار ميگيرد.

8. حوادث غير مترقبه: حوادث غير مترقبه عبارت از حوادث اند که خارج از کنترول جانيين قرارداد ميباشد؛ مانند، سيلاب، خشک سالي شديد و متداوم، زلزله، طوفان، رعد و برق، جنگ، اشوب، ناآرامي هاي داخلي، سبوتاژ، تروريزم و امثال آن.

کمپني مکلف است تا دولت را از وقوع همچو حوادث در جريان 48 ساعت بطور کتبي مطلع سازد. متعاقباً جانيين قرارداد هينت مشترک را توظيف مي نمايد تا تثبيت نمايد که کمپني بنا بر حوادث مذکور از اجرائي کدام نوع مکلفيت ها و براي چي مدت، عاجز ميباشد.

9. جلوگيري از فساد: جانيين قرارداد مکلف اند تا تمام اقدامات لازمه را بمنظور جلوگيري از تادييات و يا طلبات غير قانوني و يا امثال آن، اتخاذ نمايند.

10. قانون مرعي الاجراء: تمام قوانين نافذه افغانستان روي اين قرارداد قابل تطبيق ميباشد.

11. نماینده باصلاحیت: افراد ذيل متحيت نماينده باصلاحيت هر يك از جوانب قرارداد، شناخته شده اند:

I. نماینده باصلاحیت دولت: اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون

II. نماینده باصلاحیت کمپني: اسم، عنوان وظيفه، آدرس، آدرس ايميل، شماره تيلفون

11.1. جوانب توافق مينمايند که در صورت تغيير در معلومات فوق (نماینده باصلاحيت) جانب مقابل را بصورت کتبي در مدت 30 روز آغاز سراز تاريخ تغيير، مطلع سازد.

12. کليت قرارداد: اين قرارداد در 12 ماده و XX ضميمه خلاصه گرديده که با عقد آن جانيين قرارداد توافق خویش را با تمام محتوای قرارداد هذا ابراز مي نمايند.

بدینوسیله تصدیق میگردد که جانيين بعنوان نماينده باصلاحيت مراجع مربوطه خویش صلاحيت امضا قرارداد مورخ 1391/1/31 و يا 2011/ / را، دارا اند.

<p>{ نام کمپني } بعنوان "کمپني"</p> <p>توسط:</p> <p>اسم:</p> <p>عنوان وظيفه:</p> <p>تاريخ:</p>	<p>وزارت معادن بعنوان (دولت)</p> <p>دولت جمهوري اسلامي افغانستان</p> <p>توسط:</p> <p>اسم:</p> <p>عنوان وظيفه:</p> <p>تاريخ:</p>
--	---

Handwritten signatures and stamps at the bottom of the page, including a large signature on the left and a circular stamp on the right.